ZUSATZKARTE

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke		Typenschein-Nummer
Traktor	DAVID BROWN	995 / 6	CH 4192 13

ERKENNUNGSMERKMALE "995" beidseitig auf Motorhaube
"995/6" vor Fahrgestell-Nr. + auf Hersteller-Plakette, auf linkem Kotflügel, neben Führersitz

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts, vorn auf Längsträger
Motorkennzeichen eingeschlagen "455071" rechts vorn bei Treibstoffpumpe
Hersteller DAVID BROWN Tractors Ltd, (GB) Importeur R. GRUNDER & CIE SA, Meyrin

FAHRGESTELL Anz. Achsen 2 Anz. Räder 4 Antrieb Hinterräder
Lenkung Mitte Lenkhilfe auf Wunsch hydraulisch
Betriebsbremse mech.IB,auf Differentialwellen bzw. auf HR +
Hilfsbremse)die gleiche mit [Einzelradbremse
Stellbremse)sep.Betätigung Anhängerbr.
Getriebeart mech.synchronisiert Anz. Gänge 12
Diff. Sperre vorhanden Zughaken Stecknagel Höchstgeschwind. 23 *) km/h

KAROSSERIEFORM Anz. Türen
1 Sitz auf Kotflügel mit Galerie Schiebedach
Anz. Plätze : TOTAL 2 ; vorn ; Mitte ; hinten ; Stehplätze

MOTOR Bauart Reihe Takte 4
Marke DAVID BROWN Treibstoff D
Typ 455071
Lage vorn Anz. Zyl. 4
Bohrung 100,05 Hub 114,3
Hubraum 3594 cm^3 Steuer-PS 18,3
Leist.-PS 63 (DIN) bei 2200 U/min
Kühlung Wasser
Lärm 83 dB (A) bei 2300 U/min
Lärmdämpfung 1 Topf 410x180x90

ABMESSUNGEN Spurweite V 1360 H 1435 +)
Spurkreis L 7,25 R 7,40
Achsabstand 2080 / (/ /)

	Aussenabmessungen	Innenabmessungen
Länge	3500	
Breite	1800	
Höhe	2250	
Ueberhang V	500	
H	920	
S	–	

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	810		1500	2310
Nutzlast				
Total	810		1500	2310
Fabrik-Garantie	1420		3410	4830
Reifen-Dimens.	7.50x16 6PR		16.9/14-30 6PR +)	
Tragkraft p. Achse	1500 (2,5)		3520 (1,1)	

Fabrikgar. max. Gesamtzuggewicht / Anhängelast – kg

EIDGENOESSISCHE TYPENPRUEFUNGSKOMMISSION FUER MOTORFAHRZEUGE

16.

AUSRUESTUNG — Elektr. Anlage 12 V

Fernlicht	HELLA K 21037/21032	Lichthupe	
Abblendlicht	do.	Standlicht	A (E)
Markierlicht		Nebellampen	
Warnvorrichtung	BOSCH 0320123012	Lautstärke	84 (dB) A
Scheibenwischer		Waschanlage	
Schlusslicht	R - S1 (E)	Rückstrahler	I (E)
Stoplicht	R - S1 (E)	Rückfahrlampen	
Kontroll-Nr.-Bel.		Schildform	Hochformat/~~XXXXXXXX~~
Rückspiegel		Geschw.-Messer	U/min
Richtungsblinker	4/		
Vorn	1 (E)	seitl.	hinten 2a (E)
Warnblinkanlage		Arbeitslampen	1/separat

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges	Traktor		
Marke & Typ	DAVID BROWN 995/6		
Typenschein-Nummer CH	4192 13		
Karosserieform			
Plätze : Total	2	(Vorn)	-
Leergewicht	2310	Treibstoff	D
		PS	18,3
Nutzlast		Hubraum	3594
Gesamtgew.	2310	Anhängelast	-
		Gew. des Zuges	-

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN : Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = 995/6 - 980211

*) Höchstgeschwindigkeit: 23 km/h bei 2300 U/min am Motor bzw. 650 U/min an der Zapfwelle

Plombierung : 1/auf Vollastanschlagschraube + 1/auf Pumpendeckel

+) Felgen + Reifen : auf Wunsch in verschiedenen Varianten lieferbar; Geschwindigkeit + Spur sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren

Ort und Datum der Prüfung
Genf, 4.10.72

Die Prüfungskommission

K

Traktor	DAVID BROWN	995 / 6	CH 4192 13

Z U S A T Z K A R T E I

Typenüberprüfung vom 24.4.1978 in Meyrin - St

Geräuschmessung nach BAV	: Vorbeifahrt, 26,1 km/h, M3S, iA 5,56 = 85,5 dB/A Nahfeld , 103 dB/A bei 2350 U/min. Mikrofon , links, 50 cm ab Auspuff
Rauchmessung	: Vollast BSZ 3,9 bei 1000 U/min Bechleunigung Bacharach 3,5
Ausführungsvariante	: "996" geänderte Anordnung der Zapfwellenbedienung
Ausführung mit Kabine	: "..../.Q" vor Fahrgestell-Nummer, Ausrüstung nach BAV, Betriebsbremse hydraulisch auf Hinterräder
Fern- Abblendlichter	: M (E)
Reifenvarianten hinten	: 12.4/11-36 6PR, Tragkraft 2880 (1,7) Vmax 30 km/h 13.6/12-36 6PR, Tragkraft 3060 (1,4) Vmax 30 km/h
geprüftes Fahrzeug	: 995/6/Q/110901129 (996 mit Kabine)

EIDG. TYPENPRUEFSTELLE

16/